

Additional resources for Chapter 4, “Preparing Arabic Teachers for Integration: The Edinburgh Model” by Jonathan Featherstone, in *Arabic as One Language: Integrating Dialect in the Arabic Language Curriculum*, edited by Mahmoud Al-Batal, Georgetown University Press, 2018.

## Activity 4.4

### تصميم التدريبات

### Designing Drills

التدريبات اللغوية هي جزء مهم جداً في أي درس لقواعد اللغة. وعلى الرغم من أن المدرسين ينفقون الكثير من الوقت على تقديم المعلومات فإن التجربة الحقيقية هي عندما يحاول الطالب أن يستخدم اللغة بنفسه.

فيما يلي بعض الأمثلة على أنواع مختلفة من التدريبات اللغوية:

#### 1 تدريبات الاستبدال Substitution Drills

أحمد ساكن في القاهرة و مريم؟	مدرس
مريم ساكنة في القاهرة.	طالب
مريم واحمد؟	مدرس
مريم واحمد ساكنين في القاهرة.	طالب

Jonathan Featherstone · Islamic and Middle Eastern Studies · University of Edinburgh  
This material is intended for educational use only and is made available under a Creative Commons [Attribution-NonCommercial 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/) License. For all other types of re-use, please contact Georgetown University Press at [gupress@georgetown.edu](mailto:gupress@georgetown.edu). Copyright © 2018 Georgetown University Press.

## 2 تدريبات تحويلية Transformation Drills

هل زرت أمك أمس؟ لا لكن أريد أن أزورها غداً	مثال
هل ذهبت إلى السينما أمس؟ لا.....	
هل لعبت كرة القدم أمس؟ لا.....	

## 3 تدريبات ذات مغزى Meaningful Drills

مثال : يحب / كرة القدم

طالب : يحب أن يلعب كرة القدم.

مثال: يستطيع / اللغة العربية

4. Matching Drills. Match each half of your sentence with its corresponding 'other half'.

a تصويراً رائعاً	1 سافرتُ.....
b استخداماً صحيحاً	2 صورّ الفيلم.....
c سفرأً طويلاً	3 نحاول أن نستخدم هذا التمرين.....

Reflection: Which of the four types of drills would you use first?

تأمل: أي من التدريبات أعلاه ستستخدم أولاً ولماذا؟

Exercise: Choose a grammatical structure you wish to reinforce and create a new drill using one of the four types mentioned above.

تمرين: اختر جانباً من جوانب القواعد تريد تعزيره في الصف وحضر تدريباً جديداً باستخدام واحد من الأنواع الأربعة المذكورة أعلاه.